

VŠEOBECNÉ PODMÍNKY PRO VRÁCENÍ VOZIDEL

I .SOUČINNOST K ZPĚTNÉMU ODKUPU A STAV VOZIDLA PŘI ZPĚTNÉM ODKUPU NEBO PŘI SKONČENÍ NÁJMU

Společnost **MAN Truck & Bus Czech Republic s.r.o.**, (dále jen **MAN**), leasingová společnost (dále jen **Pronajímatel**) a klient, (dále jen **Nájemce**) se v samostatných leasingových Smlouvách, Kupních smlouvách, Smlouvách o uzavření budoucí kupní smlouvy a podobně, ujednali že Pronajímatel koupí Vozidla od MAN za účelem jejich pronájmu formou operativního leasingu pro Nájemce. Doba nájmu/operativního leasingu Vozidla je dohodnutá mezi Pronajímatelem a Nájemcem v příslušné leasingové smlouvě. Nájemce bude každé z Vozidel provozovat po dobu trvání operativního leasingu dohodnutého s Pronajímatelem. Nájemce bere na vědomí, že se MAN a Pronajímatel shodli na Zpětném odkupu každého z Vozidel po skončení doby operativního leasingu pro Nájemce, a to za podmínek, které vyžadují, aby vozidlo bylo v době odkupu (ukončení leasingu a přistavení k odkupu) ve stavu odpovídajícím běžnému opotřebení s ohledem na věk Vozidla a počet najetých kilometrů. MAN, Nájemce a Pronajímatel vzali v úvahu odpovědnost za stav a způsob užívání Vozidla, kde jeho výsledný stav při zpětném odkupu určuje prakticky výhradně konání Nájemce. Tyto Všeobecné podmínky pro vrácení vozidel podrobněji upřesňují postup vrácení vozidel ke zpětnému odkupu a stav uvedený v Leasingových smlouvách, Kupních smlouvách a Smlouvách o uzavření budoucích kupních smluv jako „Technický stav odpovídající běžnému opotřebení“, „Technický stav odpovídající obvyklému provoznímu opotřebení“, „Technický stav odpovídající běžnému opotřebení s ohledem na věk Vozidla a jeho najeté km“ a podobně.

- 1.1 Nájemce přistaví Vozidlo k odevzdání na pobočce **MAN Truck & Bus Czech Republic s.r.o.**, Slavkovská 1184/33, 683 01 Rousínov nebo na pobočce **MAN Truck & Bus Czech Republic s.r.o.**, Rudolfa Diesela 600, 250 70 Postřizín (dále jen „**Místo odevzdání**“), a to v provozní době uvedeného servisu a podle instrukcí Pronajímatele.
- 1.2 MAN převezme vozidlo na prohlídku stavu vozidla do servisu, pak vystaví doklad o příjmu vozidla do servisu. Po vykonání prohlídky servisem se vystaví předávací protokol nebo protokol o důvodech nepřevzetí Vozidla a bude podepsán Nájemcem a MANem (respektive osobami oprávněnými za ně jednat).
- 1.3 Náklady na dopravu Vozidel na Místo odevzdání se zavazuje hradit a snášet Nájemce.
- 1.4 Nájemce je povinen Vozidlo udržovat a přistavit k odevzdání v odpovídajícím stavu – tj. ve stavu splňujícím tyto podmínky:
 - 1.4.1 Přistavované Vozidlo je zbaveno jakýchkoliv reklamních polepů libovolného druhu, zejména nenese žádné nápisy, obrazy, znaky, grafiku nebo výzdobu, která není součástí daného Vozidla již z výroby; Vozidlo je též zbaveno nedestruktivním způsobem a beze stop na Vozidle všeho dodatečně montovaného příslušenství, pokud není mezi stranami písemně dohodnuto jinak; Vozidlo je naopak odevzdáno kompletně, **včetně veškerého originálního příslušenství Vozidla** (včetně klíčů a náhradních klíčů, dálkových ovládní, nářadí, lékárníčky, reflexní vesty a výstražného trojúhelníku, rezervních kol a pod.) nebo jeho originálních náhrad, dále se všemi **originálně dodanými doklady**, jako je Technický průkaz, Osvědčení o registraci vozidla, návody na obsluhu (na obsluhu vozidla, rádia, nástavby, tachograf resp. jiné), Servisní knížka, certifikáty („L“ certifikát, „CEMT“ certifikáty, „ADR“ certifikát), dále též protokol o emisní kontrole, protokol o technické kontrole STK.
 - 1.4.2 Přistavené Vozidlo je ve stavu způsobilém k provozu na pozemních komunikacích;
 - 1.4.3 Platnost emisní kontroly EK, kontroly STK a certifikátu ověření tachografu musí být platná ještě minimálně 6 měsíců.
 - 1.4.4 Přistavované Vozidlo je bez viditelného poškození (s výjimkou běžného opotřebením laku, dílů, příslušenství a jednotlivých součástí Vozidla s ohledem na věk a určení daného Vozidla) a nebylo nadměrně opotřebené (např. v důsledku přetěžování Vozidla/Vozidel nebo v důsledku překročení roční projezdní vzdálenosti); a bylo po celou dobu užívání v souladu s pokyny výrobce, návodem k obsluze a podmínkami servisu a údržby určené výrobcem Vozidla kromě jiného v servisní knížce každého Vozidla (dále jen „**Servisní knížka**“) – tento technický stav Vozidla sa dále označuje jako „**požadovaný technický stav**“; Stav jednotlivých komponentů a funkčních celků v rámci tohoto minimálního požadovaného technického stavu není horší, jak je uvedeno v tomto odstavci:
 - 1.4.4.1 **Převodové ústrojí:** plně funkční, bez rušivých a ne běžných zvuků a bez zvýšené hlučnosti, bez vypadávání zařazených stupňů při zátěži Vozidla, na kterou je výrobně konstruováno, s plně funkčním ovládním automatického řazení nebo robotického řazení (kde je nainstalováno), s chodem řadicí páky bez sklouzávání;
 - 1.4.4.2 **Brzdy:** hydraulická i pneumatická část systému bez úniků kapalin a vzduchu, s minimální tloušťkou zbývajícího brzdového obložení 50% tloušťky obložení na originálních dílech; Brzdové kotouče bez nadměrné koroze, strukturálních poškození nebo znaků nadměrného tepelného opotřebením;
 - 1.4.4.3 **Šasi/podvozek:** Bez prasklin a deformací, bez koroze nad míru běžného opotřebením v čase a s ohledem k určení vozidla, výfukové potrubí bez úniků a funkční; Vzduchový systém vozidla plně funkční bez jakéhokoliv úniku vzduchu;
 - 1.4.4.4 **Kabina** bez skvrn a trhlin, provrtaných a poškozených částí palubní desky, čalounění bez propálených a roztržených míst s vnitřním vybavením, včetně audiosystému a ledničky, pokud jimi bylo vozidlo vybaveno,



plně funkčním v souladu s výrobní specifikací, při zapojení přístrojů bez signalizace závad na jakýchkoli indikátorech nebo displejích; venku i uvnitř bez hlubokých rýh v laku (přes pigmentovou vrstvu na kov nebo výplňové nástřiky);

- 1.4.4.5 **Kola:** Stejného typu jako ty, kterými bylo Vozidlo vybaveno při primárním prodeji a plně funkční bez strukturálních poškození, deformací a koroze;
- 1.4.4.6 **Skla a světlá:** Všechny okna, zrcadla a skla světel jsou bez prasklin, vyloupenutých míst a škrábanců; všechny světla plně funkční a bez vnitřního orosení a známek zatečení;
- 1.4.4.7 **Motorové ústrojí:** Pracující efektivně a obvyklým způsobem, nevykazující nadměrný nebo neobvyklý hluk ani nadměrnou spotřebu paliv nebo maziv, s kompresí odpovídající projezdu Vozidla, bez úniků jakýchkoli kapalin nebo jiných látek, prasklin a strukturálních defektů částí motoru včetně bloku, chladicích systémů a pod.;
- 1.4.4.8 **Řízení:** hlavní čep řízení i klouby, čepy a ložiska bez vůle nad rámec běžného opotřebení; posilovač řízení plně funkční bez znaků úniku kapalin a zvýšené hlučnosti;
- 1.4.4.9 **Pružení a tlumení:** Pružiny a díly pružících a tlumících systémů nevykazují známky únavy, nebo úniků tlumících kapalin, oka úchytů bez nadměrného opotřebení daného Vozidla projezdem;
- 1.4.4.10 **Elektrické systémy:** Alternátor, startér i osvětlení fungující ve výrobcem předpokládaném rozsahu; baterie schopná udržet dostatečné napětí na korektní provoz všech systémů při všech konstrukčních podmínkách provozu Vozidla; Tachograf i omezovač (kde jsou montovány z výroby) funkční; Všechny ovládací a jiné elektronické systémy Vozidla plně funkční a pracující plně v souladu s výrobními specifikacemi;
- 1.4.4.11 **Pneumatiky:** Míra opotřebení jednotlivých pneumatik, kterými je Vozidlo osazeno při jeho přistavení k odevzdání nesmí překročit 50% původního vzorku daného modelu pneumatik t.j. zbývající výška drážek na jednotlivé pneumatice dosahuje 7 až 8 mm., na jedné nápravě musí být stejný vzor, typ a výrobce pneumatiky, z jednotlivé pneumatiky nesmějí vyčnívat dráty a nesmějí být vytržené kusy gumy až na plátno na žádném místě pneumatiky, jednotlivé pneumatiky nesmějí být nařezané ani jinak poškozené, míra opotřebení dezénu jednotlivé pneumatiky musí být po celém obvodu rovnoměrná; pneumatiky nesmí být prořezávané, na řídicích nápravách nesmí být pneumatiky protektorované.
- 1.4.4.12 **Nástavba a jiné příslušenství:** v případě, že byl domluven zpětný odkup včetně nástavby (nástaveb) nebo jiného příslušenství nedodaného z výrobního závodu, které ale bylo součástí výbavy při odevzdání nového vozidla, jako například valník, skříň, sklápěč, hydraulický jeřáb, domíchávač, hydraulické čelo, hydraulika, kompresor a jiné; nástavba resp. nástavby a příslušenství musí být plně funkční, bez vad, bez úniků oleje, bez nadměrné koroze, v případě nástaveb a příslušenství vyžadujících podle příslušných právních předpisů pravidelné technické kontroly s certifikátem o kontrole platným ještě nejméně 6 měsíců;

Posouzení shody jednotlivých funkčních celků a dílů s výše uvedenou minimální specifikací včetně posouzení míry obvyklého opotřebení přípouštěné při jednotlivých skupinách je úplně na společnosti MAN, respektive jí pověřeném servisu zaběhávajícím fyzické převzetí Vozidla při procesu zpětného odkupu.

- 1.5 Pokud bude Vozidlo přistaveno na Místo odevzdání bez toho, aby splňovalo všechny podmínky podle čl. 1.4 těchto Všeobecných podmínek, bude se postupovat dle níže uvedeného čl. II.

II. OPRAVA VOZIDLA A NÁKLADY

- 2.1 V případě, že bude u Vozidla zjištěno, že Vozidlo nesplňuje všechny podmínky podle čl. 1.4, MAN Vozidlo od Nájemce převezme a svým jménem, ale na náklady Nájemce nechá Vozidlo opravit výměnami dílů a opravami v autorizovaném servisu nákladních vozidel zn. MAN, a to za ceny stanovené servisem platné ke dni opravy tak, aby Vozidlo odpovídalo minimálně požadovanému technickému stavu v čl. 1.4 těchto Všeobecných podmínek. V případě, že je v samostatných Leasingových smlouvách, Kupních smlouvách, Smlouvách o uzavření budoucích kupních smluv a podobně sjednané Určení ceny náhradním způsobem, t.j. snížením Ceny zpětného odkupu, postupuje se dále podle znění těchto smluv a o ceny nutných oprav se poníží Cena zpětného odkupu.
- 2.2 Všechny náklady spojené s uvedením Vozidla do souladu s podmínkami čl. 1.4, zejména přepravní náklady, diagnostika nutných oprav, samotná oprava včetně ceny náhradních dílů, náklady na skladování Vozidla a všechny další nezbytné výdaje v souvislosti s opravou Vozidla (dále jen „Náklady“) je povinen Nájemce zaplatit MANu na základě faktur vystavených MANem a adresovaných Nájemci, a to na částku, odpovídající takto vynaloženým Nákladům.
- 2.3 Pokud bude rozsah Nákladů nebo jejich fakturovaná výška v rozporu a pokud se nedohodnou MAN a Nájemce na oboustranně přijatelné výši Nákladů na úhradu, určí adekvátnost servisních zásahů s ohledem k nutnosti uvést Vozidlo do stavu v souladu s podmínkami čl. 1.4 při použití originálních dílů a služeb autorizovaného servisu znalec na návrh kterékoliv strany. Náklady na vypracování takového znaleckého posudku nesou Nájemce a MAN rovným dílem s výjimkou případů, kdy takto určený znalec konstatuje v plném rozsahu adekvátnost Nákladů vyúčtovaných k úhradě Nájemci.